



GENNAIO-FEBBRAIO 2018
PROGRAMMA
PROGRAM
2018 JANUÁR-FEBRUÁR

GENNAIO

CINEMA / MOZI

MOSTRA / KIÁLLÍTÁS

EVENTO SPECIALE / KÜLÖNLEGES ESEMÉNY

SPETTACOLO / ELŐADÁS

MUSICA / ZENE

JANUÁR

L'Istituto riserverà rigorosamente l'accesso agli eventi ai possessori della **tessera di socio** (+1 persona) in corso di validità. All'ingresso si prega di esibire la tessera in corso di validità.

Az Olasz Kultúrintézet rendezvényeire csak az érvényes **tagsági kártyával** rendelkező tagjaink (+1 fő) léphetnek be. Belépéskor az érvényes tagsági kártyát kérjük felmutatni.

DOMENICA 14 GENNAIO 2018 – ORE 17.00

Sala Giuseppe Verdi – Istituto Italiano di Cultura

CONCERTO AUGURALEIn collaborazione con l'**Orchestra Sinfonica MÁV**,
diretta dal Maestro **Andrea Vitello**

Programma:

P. I. Ciaikovskij: Romeo e Giulietta – Ouverture fantasia
 G. Rossini: Il barbiere di Siviglia – Overture
 P. Mascagni: La cavalleria rusticana – Intermezzo
 G. Verdi: La forza del destino – Overture
 G. Puccini: Manon Lescaut – Intermezzo
 G. Puccini: Le Villi – Tregenda

*Posti limitati. Prenotazione obbligatoria entro
 il 9 gennaio 2018 iicbudapest@esteri.it*

*L'Istituto riserverà rigorosamente l'accesso al concerto ai possessori della tessera di socio
 (+1 persona) in corso di validità.*

In collaborazione con l'Orchestra Sinfonica MÁV

**2018. JANUÁR 14., VASÁRNAP – 17.00 ÓRA**

Giuseppe Verdi terem – Olasz Kultúrintézet

ÉVADNYITÓ KONCERTA **MÁV Szimfonikus Zenekar** együttműködésével,
vezényel: **Andrea Vitello**

Műsor:

P. I. Csajkovszkij: Rómeó és Júlia - Nyitányfantázia
 G. Rossini: A sevillai borbély - Nyitány
 P. Mascagni: Parasztbecsület - Intermezzo
 G. Verdi: A végzet hatalma - Nyitány
 G. Puccini: Manon Lescaut – Intermezzo
 G. Puccini: Le Villi – Tregenda

*Helyek korlátozott számban. Kötelező helyfoglalás
 2018. január 9-ig iicbudapest@esteri.it*

*A koncerten kizárólag az Olasz Kultúrintézet érvényes tagsági
 kártyájával rendelkező tagjai (+1 fő) vehetnek részt.
 A MÁV Szimfonikus Zenekar együttműködésével*



LUNEDÌ 15 GENNAIO 2018 – ORE 18.30

Cinema Uránia – 1088 Budapest, Rákóczi út 21.

CINEMA | NELL'AMBITO DELLA RASSEGNA CARTOLINE ROMANE**Fortunata** (2017 – 103')

Regia: Sergio Castellitto

**2018. JANUÁR 15. HÉTFŐ – 18.30 ÓRA**

Uránia Nemzeti Filmszínház – 1088 Budapest, Rákóczi út 21.

MOZI | A RÓMAI ANZIX FILMSZEMLE KERETÉBEN**Fortunata** (2017 – 103')

Rendezte: Sergio Castellitto

**DOMENICA 28 GENNAIO 2018 – ORE 19.00**

Cinema Uránia – 1088 Budapest, Rákóczi út 21.

CINEMA | NELL'AMBITO DELLA RASSEGNA CARTOLINE ROMANE**La dolce vita** (1960 – 180')

Regia: Federico Fellini

**2018. JANUÁR 28., VASÁRNAP – 19.00 ÓRA**

Uránia Nemzeti Filmszínház – 1088 Budapest, Rákóczi út 21.

MOZI | A RÓMAI ANZIX FILMSZEMLE KERETÉBEN**Az édes élet** (1960 – 180')

Rendezte: Federico Fellini

LUNEDÌ 29 GENNAIO 2018 – ORE 18.30

Cinema Uránia – 1088 Budapest, Rákóczi út 21.

CINEMA | NELL'AMBITO DELLA RASSEGNA CARTOLINE ROMANE**Roma** (1972 – 119')

Regia: Federico Fellini

**2018. JANUÁR 29., HÉTFŐ – 18.30 ÓRA**

Uránia Nemzeti Filmszínház – 1088 Budapest, Rákóczi út 21.

MOZI | A RÓMAI ANZIX FILMSZEMLE KERETÉBEN**Fellini Rómája** (1972 – 119')

Rendezte: Federico Fellini

LUNEDÌ 19 FEBBRAIO 2018 – ORE 18.30

Cinema Uránia – 1088 Budapest, Rákóczi út 21.

CINEMA | NELL'AMBITO DELLA RASSEGNA CARTOLINE ROMANE**C'eravamo tanto amati** (1974 – 127')

Regia: Ettore Scola

**2018. FEBRUÁR 19., HÉTFŐ – 18.30 ÓRA**

Uránia Nemzeti Filmszínház – 1088 Budapest, Rákóczi út 21.

MOZI | A RÓMAI ANZIX FILMSZEMLE KERETÉBEN**Mennyire szerettük egymást** (1974 – 127')

Rendezte: Ettore Scola

**MARTEDÌ 16 GENNAIO 2018 – ORE 18.00**

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

CINEMA | CINEVIDEOCLUB**Fai bei sogni** (2016 – 134') Regia: Marco Bellocchio

Sceneggiatura: Valeria Santella, Edoardo Albinati, Marco Bellocchio, dal romanzo omonimo di Massimo Gramellini. Fotografia: Daniele Cipri. Musica: Carlo Crivelli. Interpreti: Valerio Mastandrea, Bérénice Bejo, Guido Caprino, Nicolò Cabras, Dario Del Pero, Barbara Ronchi, Miriam Leone.

Fai bei sogni è la storia di una difficile ricerca della verità e allo stesso tempo la paura di scoprirla. La mattina del 31 dicembre 1969, Massimo, nove anni appena, trova suo padre nel corridoio sorretto da due uomini: sua madre è morta. Massimo cresce e diventa un

giornalista. Dopo il rientro dalla Guerra in Bosnia dove era stato inviato dal suo giornale, comincia ad avere attacchi di panico. Si reca in ospedale e qui incontra Elisa. Il direttore del suo giornale gli affida la rubrica "lettere al giornale" ed il confronto con le storie delle persone che gli scrivono e la vicinanza di Elisa aiuteranno Massimo a scoprire la verità sulla sua infanzia ed il suo passato.

In lingua italiana, con sottotitoli in ungherese

Si ringrazia il distributore ungherese Cirko Film per la cortese concessione del film

**2018. JANUÁR 16., KEDD – 18.00 ÓRA**

Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintézet

MOZI | FILMKLUB**Szép álmokat!** (2016 – 134') Rendezte: Marco Bellocchio

Forgatókönyv: Valeria Santella, Edoardo Albinati, Marco Bellocchio, Massimo Gramellini azonos című regénye alapján. Fényképezte: Daniele Cipri. Zene: Carlo Crivelli. Szereplők: Valerio Mastandrea, Bérénice Bejo, Guido Caprino, Nicolò Cabras, Dario Del Pero, Barbara Ronchi, Miriam Leone.

A történet az igazság keresésének nehézségeiről szól, ugyanakkor a kiderítéstől való félelmünkről is. 1969. december 31-én reggel az alig kilenc éves Massimo azt látja, hogy apját két férfi támogatja a folyosón: meghalt az édesanyja. Massimo felnő és újságíró

lesz. Miután visszatér a boszniai háborúból, ahová a szerkesztőség küldte ki, pánikrohamok kezdik gyötörni. Kórházba kerül, ahol megismerkedik Elisával. A főszerkesztő rábízta az „olvasói levelek” rovatot, így az emberi történetekkel való szembesülés és Elisa közelsége egyaránt segítenek Massimónak abban, hogy feltárja az igazságot gyerekkoráról és múltjáról.

Olasz nyelven, magyar felirattal

Köszönjük a magyar forgalmazó Cirko Film szíves együttműködését

MARTEDÌ 23 GENNAIO 2018 – ORE 18.00

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

CINEMA | CINEVIDEOCLUB**Short skin – I dolori del giovane Edo** (2014 – 86')

Regia e sceneggiatura: Duccio Chiarini

Direttore della fotografia: Baris Ozbicer. Musica: Woodpigeon. Interpreti: Matteo Creatini, Francesca Agostini, Miriana Raschillà, Bianca Nappi, Nicola Nocchi, Crisula Stafida.

Sin da quando è piccolo Edoardo soffre di una malformazione al prepuzio che gli impedisce di masturbarsi e lo rende insicuro ed impacciato con le ragazze. Ora diciassettenne, Edoardo reagisce infastidito alle pressioni del mondo circostante che non fanno che peggiorare le sue insicurezze.

*In lingua italiana, con sottotitoli in ungherese
Si ringrazia il distributore ungherese Mozinet
per la cortese concessione del film*

**2018. JANUÁR 23., KEDD – 18.00 ÓRA**

Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintézet

MOZI | FILMKLUB**Short skin - Szűkülő kamaszkor** (2014 – 86')

Rendezte és a forgatókönyvet írta: Duccio Chiarini

Operatőr: Baris Ozbicer. Zene: Woodpigeon. Szereplők: Matteo Creatini, Francesca Agostini, Miriana Raschillà, Bianca Nappi, Nicola Nocchi, Crisula Stafida.

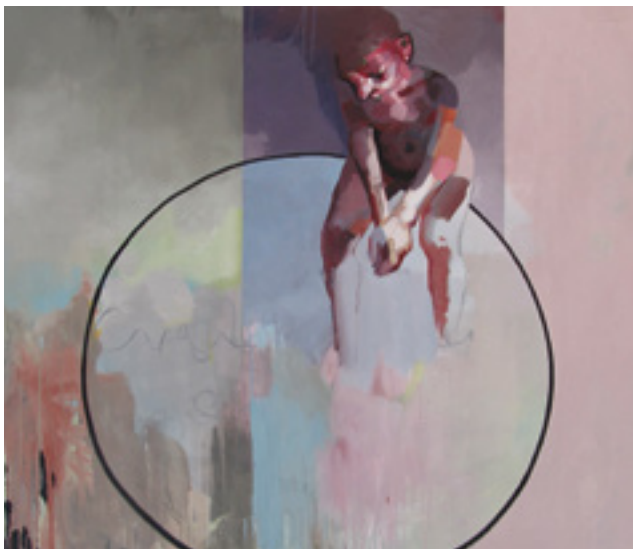
Edoardo már kiskora óta fitymaszküvetben szenved, ami miatt nem tud maszturbálni. Ezért bizonytalanná és gátlásossá válik a lányokkal szemben. A tizenhét éves Edoardo türelmetlenül reagál az őt körülvevő világ presszióira, ami még inkább fokozza bizonytalanságát.

*Olasz nyelven, magyar felirattal
Köszönjük a magyar forgalmazó Mozinet
szíves együttműködését*



MERCOLEDÌ 24 GENNAIO 2018 – ORE 18.00

Galleria Xenia – Istituto Italiano di Cultura

MOSTRA | Inaugurazione della mostra del pittore Roberto Fontana *Il feroce equilibrio*a cura di **Salvo Ferlito** e **Virginia Glorioso***La mostra è visitabile fino al 23 febbraio 2018*

**2018. JANUÁR 24.,
SZERDA – 18.00 ÓRA**
Xenia Galéria – Olasz
Kultúrintézet
**KIÁLLÍTÁS | Roberto
Fontana festőművész**
***A vad egyensúly* című
kiállításának megnyitója**
A kiállítást gondozta: **Salvo
Ferlito** és **Virginia Glorioso**

*A kiállítás 2018. február 23-ig
tekinthető meg*

GIOVEDÌ 25 GENNAIO 2018 – ORE 18.00Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di
Cultura**LETTURE E MUSICA in ricordo di Giorgio
Pressburger**

Durante la serata verranno letti, in italiano
e in ungherese, alcuni brani tratti dalle
opere di Giorgio Pressburger. Le letture
saranno accompagnate da intermezzi
musicali dal vivo.

2018. JANUÁR 25., CSÜTÖRTÖK – 18.00 ÓRA
Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintézet
**FELOLVASÓEST ZENÉVEL Giorgio
Pressburger emlékére**

Az esten Giorgio Pressburger műveiből
hangzanak el részletek olasz és angol
nyelven zenei kísérettel.



VENERDÌ 26 GENNAIO 2018 – ORE 18.00

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

In occasione della Giornata Internazionale della Memoria dell'Olocausto

SPETTACOLO | Primo

Con **Jacob Olesen**, tratto da **Se questo è un uomo** di Primo Levi, con la regia di Giovanni Calò.

Una produzione di Enrico Carretta.

L'iniziativa vuole promuovere la conoscenza di Primo Levi, testimone di Auschwitz, scrittore fra i più noti dell'Italia contemporanea, chimico e intellettuale sempre attento alle domande delle nuove generazioni.



*Prenotazione obbligatoria
iicbudapest@esteri.it*

2018. JANUÁR 26., PÉNTEK – 18.00 ÓRA

Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintézet

A Holokauszt Nemzetközi Emléknapja alkalmából

ELŐADÁS | Primo

Jacob Olesen közreműködésével, Primo Levi **Ember ez?** című műve alapján.

Rendezte: Giovanni Calò.

Producer: Enrico Carretta

Az előadás Primo Levit, az Auschwitzot megjárt egyik leghíresebb kortárs olasz író, kémikust és gondolkodót szeretné megismertetni a magyar közönséggel, aki mindig nyitott volt az új nemzedékek kérdéseit illetően.



*Kötelező helyfoglalás
iicbudapest@esteri.it*



MARTEDÌ 30 GENNAIO 2018 – ORE 18.00

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

CINEMA | CINEVIDEOCLUB

A cavallo della tigre (2002 – 102') Regia: Carlo Mazzacurati.

Sceneggiatura: Carlo Mazzacurati, Franco Bernini. Direttore della fotografia: Alessandro Pesci. Musica: Ivano Fossati. Interpreti: Fabrizio Bentivoglio, Paola Cortellesi, Tuncel Kurtiz, Boubker Rafik, Manrico Gammarota, Marco Paolini, Marco Messeri.

Guido vive a Milano, ha quarant'anni, è un simpatico e vitale sbruffone pieno di debiti. Per risolvere la sua situazione economica, decide di fare una rapina nella quale coinvolge la sua compagna Antonella, più giovane di lui, di professione ballerina televisiva. La rapina, progettata con molta accortezza, va male a causa di un imprevisto. Guido viene arrestato mentre Antonella riesce a darsi alla fuga senza essere identificata, portando con sé l'intero bottino. Guido non la tradisce e viene condannato. Due anni e mezzo dopo, Guido sta per uscire di prigione, quando è coinvolto forzatamente in un'evasione da due ergastolani...

In lingua italiana, con sottotitoli in inglese



2018. JANUÁR 30. KEDD – 18.00 ÓRA

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

CINEMA | CINEVIDEOCLUB

Tigrisen lovagolva (2002 – 102') Rendezte: Carlo Mazzacurati.

Forgatókönyv: Carlo Mazzacurati, Franco Bernini. Operatőr: Alessandro Pesci. Zene: Ivano Fossati. Szereplők: Fabrizio Bentivoglio, Paola Cortellesi, Tuncel Kurtiz, Boubker Rafik, Manrico Gammarota, Marco Paolini, Marco Messeri.

A negyvenéves Guido, aki Milánóban él, szimpatikus és életvidám hengegő kisember tele adóssággal. Anyagi problémáinak megoldására egy rablást eszel ki, melybe bevonja a tőle fiatalabb élettársát, Antonellát is, aki szakmáját tekintve táncos a televíziónál. A nagy ravaszsággal kitervelt rablás egy váratlan dolog miatt rosszul végződik. Guidót letartóztatják, Antonellának pedig sikerül elmenekülnie az egész zsákmánnyal anélkül, hogy felismernék. Guido nem árulja el a lányt, míg őt magát elítélik. Két és fél év börtön után Guido hamarosan szabadulna, ám két életfogytiglani büntetését töltő társa szökésre kényszeríti...

Olasz nyelven, angol felirattal

MERCOLEDÌ 31 GENNAIO 2018 – ORE 19.00

Sala Giuseppe Verdi – Istituto Italiano di Cultura

CONCERTO | Pianista jazz Enrico Zanisi

Presentazione del suo ultimo lavoro discografico in piano solo dal titolo Piano Tales.



L'album in piano solo del 27enne Enrico Zanisi, in uscita per la Cam Jazz, sembra arrivare al momento giusto, inaugurando idealmente una nuova fase nella carriera artistica di questo giovane pianista. Dopo tre album in trio e diversi progetti collaterali, Piano Tales giunge a suggello di un percorso in cui il pianista romano ha esplorato i confini della propria musica

mantenendo intatta quella grazia priva di artifici che la contraddistingue.

Piano Tales - Enrico Zanisi - Programma

Ouverture - Uma Historia - Mirage - Cut It Out - Mà - Palabras - Stairs - No Truth - Morse - Spring Can Really Hang You Up The Most - O Du Mein Holder Abendstern

Prenotazione obbligatoria entro il 25 gennaio 2018 iicbudapest@esteri.it | L'Istituto riserverà rigorosamente l'accesso al concerto ai possessori della tessera di socio (+1 persona) in corso di validità.

2018. JANUÁR 31., SZERDA – 19.00 ÓRA

Giuseppe Verdi terem – Olasz Kultúrintézet

KONCERT | Enrico Zanisi, jazz zongora

A művész legutóbbi, Piano Tales című zongoraszóló lemezének lemezbemutató koncertje.

A huszonhét éves Enrico Zanisi zongoraműveket bemutató albuma, mely a Cam Jazznél jelenik meg, megfelelő időben és módon jelezve a fiatal zongoraművész művészi pályafutásának új szakaszát. Három, trió formációban rögzített lemeze és számos kapcsolódó projektet követően a Piano Tales művészi útjának azon szakaszát pecsételi meg, melyben a római zongoraművész saját zenéje határait feszegeti, de ugyanakkor érintetlenül megőrzi a rá jellemző, mesterkéeltségtől mentes szépséget.

Piano Tales - Enrico Zanisi - Programma

Ouverture - Uma Historia - Mirage - Cut It Out - Mà - Palabras - Stairs - No Truth - Morse - Spring Can Really Hang You Up The Most - O Du Mein Holder Abendstern

Kötelező helyfoglalás 2018. január 25-ig | iicbudapest@esteri.it

A koncerten kizárólag az Olasz Kultúrintézet érvényes tagsági kártyájával rendelkező tagjai (+1 fő) vehetnek részt

GIOVEDÌ 1 FEBBRAIO 2018 – ORE 18.00

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

Momenti dell'Italianistica d'oggi**Italianisti a confronto**

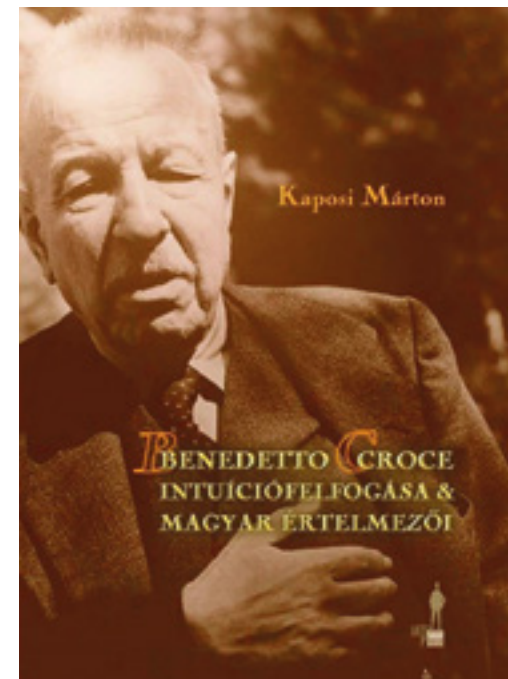
Presentazione del libro

„Amor ed io.” *Analisi di poesie petrarchesche*(Hugarovox, 2016) di **Imre Madarász**,a cura di **Győző Szabó**

Presentazione del libro

La concezione dell'intuizione in Benedetto Croce ed i suoi interpreti ungheresi di **Márton Kaposi**,a cura di **Imre Madarász****2018. FEBRUÁR 1., CSÜTÖRTÖK – 18.00 ÓRA**

Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintézet

Bepillantás a mai italianisztikába**Italianisták egymás között****Madarász Imre** „Amor és én.” *Petrarca-versek elemzése* (Hugarovox, 2016)című könyvét bemutatja: **Szabó Győző****Kaposi Márton** *Benedetto Croce intuición-felfogása és magyar értelmezői*című könyvét bemutatja: **Madarász Imre**

LUNEDÌ 5 FEBBRAIO 2018 – ORE 18.00

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

EVENTO SPECIALE | Ricordo di Giorgio Pressburger (1937-2017)Proiezione del film **Messaggio per il secolo** (2013 – 50') di Mauro Caputo.*Partecipano: Viviana de Grisogono Pressburger, Mauro Caputo, e tanti altri.*

Il film ripercorre la vita avventurosa dello scrittore, regista, drammaturgo e giornalista recentemente scomparso, una delle figure più rappresentative del panorama culturale italiano ed internazionale, attraverso i principali eventi storici che hanno cambiato la storia e che lo hanno coinvolto in prima persona, condizionando in modo decisivo la sua vita e le sue opere. Eventi come la seconda guerra mondiale, la Shoah, la rivolta ungherese del '56, la guerra fredda, ecc. raccontati dallo stesso Pressburger in una lunga intervista realizzata a Trieste, nei luoghi a lui più cari, il suo studio, il Rossetti, Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia dove iniziò la sua carriera come regista teatrale e lo Storico Caffè San Marco, dove insieme all'amico Claudio Magris ricordano i tempi passati e la fruttuosa collaborazione culturale. Cinquanta minuti nei quali s'incrociano filmati, fotografie e giornali d'epoca, accompagnati dalle suggestive musiche di Alfredo Lacosegliaz e l'amichevole contributo di Claudio Magris.

*Prenotazione obbligatoria iicbudapest@esteri.it***2018. FEBRUÁR 5., HÉTFŐ – 18.00 ÓRA**

Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintézet

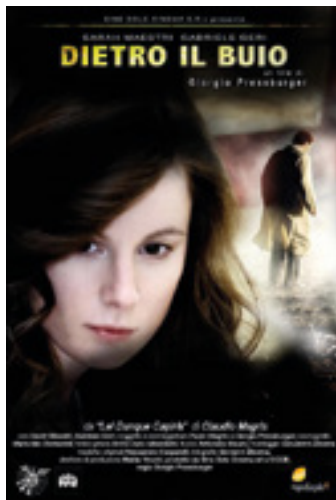
KÜLÖNLEGES ESEMÉNY | Giorgio Pressburgerre emlékezünk

(1937-2017)

Mauro Caputo **Üzenet az évszázadnak** (2013 – 50') című filmjének vetítése.*Résztevők: Viviana de Grisogono Pressburger, Mauro Caputo és sokan mások.*

A film a nemrég elhunyt író, rendező, dramaturg és újságíró, az olasz és nemzetközi kulturális élet egyik legjelentősebb alakjának kalandos életét mutatja be azokon a főbb történelmi eseményeken keresztül, melyek megváltoztatták a történelmet és amelyek személyesen érintették a főszereplőt nagy hatást gyakorolva életére és műveire. Olyan történelmi eseményekről esik szó a filmben, mint a második világháború, a zsidó holokauszt (Shoah), az 1956-os magyar forradalom, a hidegháború, melyekről maga Pressburger mesél Triesztben a számára kedves helyeken készített hosszú interjúja keretében: a dolgozószobájában, a Friuli Venezia Giulia Állandó Színházban, az il Rossetti-ben, ahol színházi rendezői pályafutása kezdődött és a Storico Caffè San Marco kávéházban, ahol barátjával, Claudio Magrisszal emlékeznek az elmúlt időkre és gyümölcsöző kulturális együttműködésükre. A film ötven percében filmrészletek, korabeli fényképek és újságok jelennek meg, Alfredo Lacosegliaz érzékletes zenéjével és Claudio Magris baráti közreműködésével.

Kötelező helyfoglalás iicbudapest@esteri.it



MARTEDÌ 6 FEBBRAIO 2018 – ORE 18.00

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

EVENTO SPECIALE | Ricordo di Giorgio Pressburger
(1937-2017)

Proiezione del film **Dietro il buio** (2011 – 71') di Giorgio Pressburger.

Sceneggiatura: Giorgio Pressburger, Claudio Magris, da Lei dunque capirà di Claudio Magris. Fotografia: Giovanni Ziberna. Interpreti: Sarah Maestri, Gabriele Geri.

Partecipano: **Viviana de Grisogono Pressburger, Mauro Caputo**, e tanti altri.

Il film *Dietro il buio* racconta il viaggio di una giovane donna, una sorta di Euridice moderna (Sarah Maestri) attraverso una labirintica "Casa di Riposo" dalla quale il marito la vuole far

uscire per riportarla alla vita normale. Il viaggio della donna, attraverso sotterranei, uffici, sterrati, anditi, pantani, campi, è accompagnato dal presidente della casa di riposo, il quale viene visto solo come un'ombra. Si scoprirà invece, a poco a poco, che si tratta di un viaggio nell'al di là, nel tentativo di uscire, grazie ad un permesso speciale, dal mondo dei morti, per tornare a quello dei vivi, accanto all'amato marito, scrittore di successo, che, ancora innamorato di lei, arriva nella "Casa" per riportarla alla vita.

Prenotazione obbligatoria iicbudapest@esteri.it

2018. FEBRUÁR 6., KEDD – 18.00 ÓRA

Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintézet

KÜLÖNLEGES ESEMÉNY | Giorgio Pressburgerre emlékezünk (1937-2017)

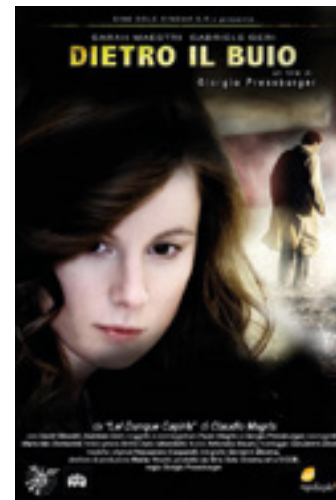
Giorgio Pressburger **A sötétség mögött** (2011 – 71') című filmjének vetítése

Forgatókönyv: Giorgio Pressburger, Claudio Magris Biztosan megérti című műve alapján Fényképezte: Giovanni Ziberna. Szereplők: Sarah Maestri, Gabriele Geri.

Résztevők: **Viviana de Grisogono Pressburger, Mauro Caputo** és sokan mások

A sötétség mögött című film egy fiatal nő (Sarah Maestri) egyfajta modern Eurüdikéként tett utazásáról szól abban a labirintusszerű otthonban, melyből a férje ki szeretné hozni, hogy visszatérjen a normál életbe. A nőnek az alagsorban, irodákon, földutakon, átjárókon, mocsaras területeken és mezőkön át vezető utazásában a gondozóház elnöke a kísérője, aki csak árnyékként jelenik meg. Lassanként azonban kiderül, hogy ez az utazás a túlvilágban tett utazás, kísérlet arra, hogy egy különleges engedélynek köszönhetően kijuthasson a halottak világából és visszatérhessen az élők közé, a szeretett férj, a sikeres író mellé, aki még mindig szerelemmel viseltetve a nő iránt, azért jön a „Házba”, hogy visszavigye őt az életbe.

Kötelező helyfoglalás iicbudapest@esteri.it



MARTEDÌ 13 FEBBRAIO 2018 – ORE 18.00

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

CINEMA | CINEVIDEOCLUB**Notte prima degli esami oggi** (2007 – 102'). Regia e sceneggiatura: Fausto Brizzi.*Fotografia: Marcello Montarsi. Musica: Bruno Zambrini. Interpreti: Giorgio Panariello, Carolina Crescentini, Serena Autieri, Nicolas Vaporidis, Sarah Maestri, Chiara Mastalli, Andrea De Rosa.*

Luca è alle prese con una nuova storia d'amore. Incontra infatti Azzurra, una biologa marina estroversa e poco più grande di lui che lo trascina in pazze avventure metropolitane. Un tira e molla romantico che lascia col fiato sospeso fino al finale. Ma anche a casa di Luca la situazione è complicata. Infatti suo padre Paolo è un cialtrone matricolato, marito bugiardo e eternamente infantile. Suo figlio Luca dovrà tamponare i buffi guai che il genitore combina a ripetizione e fare "da padre a suo padre". A legare il tutto le avventure goliardiche e spensierate del gruppo di amici che stavolta si trova ad affrontare le prime complicate prove della vita.

*In lingua italiana, con sottotitoli in inglese***2018. FEBRUÁR 13., KEDD – 18.00 ÓRA**

Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintézet

MOZI | FILMKLUB**Érettségi előtt ma** (2007 – 102'). Rendezte és a forgatókönyvet írta: Fausto Brizzi.*Fényképezte: Marcello Montarsi. Zene: Bruno Zambrini. Szereplők: Giorgio Panariello, Carolina Crescentini, Serena Autieri, Nicolas Vaporidis, Sarah Maestri, Chiara Mastalli, Andrea De Rosa.*

Lucát egy új szerelem köti le. Találkozik Azzurrával, a tőle nem sokkal idősebb extrovertált tengerbiológussal, aki örült városi kalandokba rángatja a fiút. Romantikus se veled se nélküled történet, mely mindig sok izgalmat rejt. Azonban Lucának otthon is bonyolult a helyzete: az apja, Paolo hírhedt ügyeskedő, hazudós férj és végtelenül gyermeketeg. Mindig Lucának kell elsimítania az apai az apja által előidézett vicces helyzeteket, mintha a „saját apjának lenne az apja”. Mindezt összekötik a baráti társaság könnyelmű, tréfás kalandjai, ám amelynek ezúttal szembe kell néznie az élet első komolyabb megpróbáltatásaival.

Olasz nyelven, angol felirattal

GIOVEDÌ 15 FEBBRAIO 2018 – ORE 19.00

Sala Giuseppe Verdi – Istituto Italiano di Cultura

CONCERTO | Orchestra Sinfonica Savaria di Szombathely, diretta dal **M° Miguel Campos Neto**Con la partecipazione della chitarrista italiana **Carlotta Dalia** e del pianista brasiliano **Thiago Bertoldi**.

In programma musiche di Antônio Carlos Gomes, Heitor Villa-Lobos, Joaquín Rodrigo e Mario Castelnuovo-Tedesco.

Organizzato dall'Ambasciata del Brasile, in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura*Posti limitati. Prenotazione obbligatoria entro il 7 febbraio 2018 | iicbudapest@esteri.it | L'Istituto riserverà rigorosamente l'accesso al concerto ai possessori della tessera di socio (+1 persona) in corso di validità.***2018. FEBRUÁR 15., CSÜTÖRTÖK – 19.00 ÓRA**

Giuseppe Verdi terem – Olasz Kultúrintézet

KONCERT | A szombathelyi **Savaria Szimfonikus Zenekar**, vezényel: **M° Miguel Campos Neto**
Közreműködik **Carlotta Dalia** olasz gitárművész és **Thiago Bertoldi** brazil zongoraművész
Műsoron Antônio Carlos Gomes, Heitor Villa-Lobos, Joaquín Rodrigo és Mario Castelnuovo-Tedesco művei.**A Brazil Nagykövetség szervezésében az Olasz Kultúrintézet együttműködésével***Helyek korlátozott számban. Kötelező helyfoglalás 2018. február 7-ig | iicbudapest@esteri.it
A koncerten kizárólag az Olasz Kultúrintézet érvényes tagsági kártyájával rendelkező tagjai (+1 fő) vehetnek részt.*

MARTEDÌ 20 FEBBRAIO 2018 – ORE 18.00

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

CINEMA | CINEVIDEOCLUB**Apnea** (2005 – 93'). Regia: Roberto Dordit

Sceneggiatura: Roberto Dordit, Serena Brugnolo. Fotografia: Tommaso Borgstrom. Musica: Paolo Buonvino. Interpreti: Claudia Santamaria, Elio De Capitani, Fabrizia Sacchi, Michela Noonan, Diego Ribon, Giuseppe Battiston.



A trentacinque anni, Paolo fa il giornalista sportivo a Vicenza dopo una brillante carriera di schermidore. Un suo amico muore d'infarto. Era un ex campione come lui, ed era diventato un imprenditore di un distretto industriale di quella provincia. Inaspettatamente, Paolo si accorge che costui non era amato da chi gli stava più vicino. Vuole riscattarlo. Presto però scopre che l'amico defunto aveva una zona d'ombra nella sua vita. E anche la sua morte non sembra chiara. La ricerca della verità diventa per Paolo un'intrusione in un mondo ostile e lo espone a rischi sempre maggiori.

In lingua italiana, con sottotitoli in inglese

2018. FEBRUÁR 20., KEDD – 18.00 ÓRA

Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintéze

MOZI | FILMKLUB**Levegő nélkül** (2005 – 93'). Rendezte: Roberto Dordit

Forgatókönyv: Roberto Dordit, Serena Brugnolo. Fényképezte: Tommaso Borgstrom. Zene: Paolo Buonvino. Szereplők: Claudia Santamaria, Elio De Capitani, Fabrizia Sacchi, Michela Noonan, Diego Ribon, Giuseppe Battiston.

A harmincöt éves Paolo kiváló vívói pályafutása után sportújságíróként dolgozik Vicenzában. Egyik barátja infarktusban meghal. Paolóhoz hasonlóan egykor ő is bajnok volt, majd vállalkozó lett a megye egyik ipari parkjában. Paolo váratlanul rádöbben arra, hogy a férfit nem is szerette igazán a hozzá legközelebb álló személy, ezért elégtételt szeretne venni. Azonban hamar rájön arra, hogy elhunyt barátja életében volt egy fekete folt és a halála körül sem világos minden. Paolo számára az igazság keresése egyben azt is jelenti, hogy egy ellenséges világba kell belépnie, mely egyre nagyobb veszélynek teszi ki őt.

Olasz nyelven, angol felirattal



GIOVEDÌ 22 FEBBRAIO 2018 – ORE 19.00

Sala Giuseppe Verdi – Istituto Italiano di
Cultura

**CONCERTO | FLORILEGIO
DELL'OTTOCENTO**

*Con la partecipazione di **Claudio Di Segni**,
tenore (professore di canto del Conservatorio
Santa Cecilia di Roma), **Valerio Borgioni**,
tenore e **Laura Bini**, soprano (allievi del
Conservatorio Santa Cecilia di Roma),
accompagnati al pianoforte da **Paola Pisa**
(Conservatorio Santa Cecilia di Roma).*

**In collaborazione con l'Accademia di
Musica Liszt Ferenc**

*Prenotazione obbligatoria entro il 15 febbraio
2018 | iicbudapest@esteri.it | L'Istituto riserverà
rigorosamente l'accesso al concerto ai
possessori della tessera di socio (+1 persona)
in corso di validità.*

2018. FEBRUÁR 22., CSÜTÖRTÖK – 19.00 ÓRA

Giuseppe Verdi terem – Olasz
Kultúrintézet

**KONCERT | VÁLOGATÁS A XIX. SZÁZAD
MŰVEIBŐL**

*Közreműködik: **Claudio Di Segni**, tenor
(A római Conservatorio Santa Cecilia di Roma
énektanára), **Valerio Borgioni**, tenor és
Laura Bini, szoprán (A római Conservatorio
Santa Cecilia hallgatói). Zongorán
közreműködik: **Paola Pisa** (Conservatorio
Santa Cecilia, Róma).*

**A Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem
együttműködésével**

*Kötelező helyfoglalás 2018. február 15-ig |
iicbudapest@esteri.it | A koncerten kizárólag
az Olasz Kultúrintézet érvényes tagsági
kártyájával rendelkező tagjai (+1 fő) vehetnek
rész.*



Fotók Juhász László
és Juhász G.Tamás

MERCOLEDÌ 28 FEBBRAIO 2018 – ORE 18.00

Sala Federico Fellini – Istituto Italiano di Cultura

CINEMA | CINEVIDEOCLUB**L'arrivo di Wang** (2011 – 80') Regia: Marco Manetti, Antonio Manetti

Sceneggiatura: Marco Manetti, Antonio Manetti. Direttore della fotografia: Alessandro Chiodo. Musica: Pivio, Aldo De Scalzi. Interpreti: Ennio Fantastichini, Francesca Cuttica, Juliet Esey Joseph, Massimo Triggiani, Antonello Morroni, Carmen Giardina, Li Yong, Jader Giralì.



Gaia, un'interprete di cinese, viene chiamata per una traduzione urgentissima e segretissima. Si troverà di fronte Curti, un agente privo di scrupoli, che deve interrogare un fantomatico signor Wang. Ma per la segretezza l'interrogatorio viene fatto al buio e Gaia non riesce

a tradurre bene... Quando la luce viene accesa, Gaia scoprirà perché l'identità del signor Wang veniva tenuta segreta. Una scoperta che cambierà per sempre la sua vita... e non solo la sua.

In lingua italiana, con sottotitoli in inglese

2018. FEBRUÁR 28., SZERDA – 18.00 ÓRA

Federico Fellini terem – Olasz Kultúrintézet

MOZI | FILMKLUB**Wang érkezése** (2011 – 80') Rendezte: Antonio Manetti, Marco Manetti

Forgatókönyv: Marco Manetti, Antonio Manetti. Operatőr: Alessandro Chiodo. Zene: Pivio, Aldo De Scalzi. Szereplők: Ennio Fantastichini, Francesca Cuttica, Juliet Esey Joseph, Massimo Triggiani, Antonello Morroni, Carmen Giardina, Li Yong, Jader Giralì.

Gaia kínai tolmács, sürgős és titkos tolmácsolásra hívják. Szembe találja magát a gátlástalan Curti nyomozóval, aki egy rejtélyes Wang urat vallat. A titkosság miatt a vallatás sötétben zajlik, és Gaia nem tud jól fordítani... Amikor felkapcsolják a villanyt, Gaia felfedezi, hogy miért tartották titokban Wang úr kilétét. A felfedezés végérvényesen megváltoztatja az életét... és nem csupán az övét.

Olasz nyelven, angol felirattal

B

BIBLIOTECA

www.iicbudapest.esteri.it/iic_budapest/it/la_biblioteca**Orario di apertura:**

Lunedì: 14:00-18:00

Martedì: 10:00-13:00 e 14:00-18:00

Mercoledì: 10:00-13:00 e 14:00-18:00

Giovedì: 14:00-18:00

Venerdì: 10:00-13:00

Tel.: +36 1 483 2040/108,

e-mail: biblioteca.iicbudapest@esteri.it

- I servizi della biblioteca sono disponibili a tutti i soci.
- Le iscrizioni possono essere effettuate personalmente negli orari di apertura della stessa.
- La tassa annuale dell'iscrizione è pari a 2000,- Ft.
- L'iscrizione per pensionati e studenti sotto i 26 anni prevede una riduzione del 50% esibendo un documento d'identità.
- Si possono prendere in prestito libri, dvd e cd (massimo 3 per volta).
- Il prestito dei libri dura tre settimane e può essere prolungato due volte per altre tre settimane.
- Il prestito di dvd e cd è consentito per una sola settimana.
- Per i dvd è richiesto un deposito cauzionale di 1000,- Ft. per ognuno, rimborsato al momento della restituzione.

KÖNYVTÁR

www.iicbudapest.esteri.it/iic_budapest/hu/la_biblioteca**K****Nyitva tartás:**

Hétfő: 14:00-18:00

Kedd: 10:00-13:00 és 14:00-18:00

Szerda: 10:00-13:00 és 14:00-18:00

Csütörtök: 14:00-18:00

Péntek: 10:00-13:00

Tel.: +36 1 483 2040/108,

e-mail: biblioteca.iicbudapest@esteri.it

- A könyvtár szolgáltatásait a könyvtárba beiratkozott személyek vehetik igénybe.
- A könyvtárba beiratkozni személyesen lehet a könyvtár nyitvatartási idejében.

- A beiratkozás egy naptári évre érvényes a beiratkozás napjától számítva.
- A beiratkozás éves díja: 2000,- Ft.
- 50% kedvezményben részesülnek a 26 év alatti diákok és a nyugdíjasok.
- Könyvtárunkban könyvek, dvd-k és cd-k kölcsönzésére van lehetőség.
- Egy alkalommal összesen három tételt (könyv, cd, dvd) lehet kölcsönözni.
- A könyveket 3 hétre lehet kikölcsönözni, és kétszer lehet hosszabbítani további 3 hétre. A dvd-k egy hétre adhatók ki 1000,- Ft./dvd letéti díj ellenében.



Come diventare Socio dell'IIC?

La quota di adesione annuale ha un costo di 4000 HUF e consente di

- accedere alle attività culturali organizzate dall'Istituto (concerti, conferenze, convegni);
- accedere ai servizi di Biblioteca;

- accedere alle proiezioni del Cinevideoclub presso la sede dell'Istituto

Riduzione del 50% per gli studenti fino a 26 anni e pensionati in possesso di una tessera identificativa.

Hogyan lehetünk tagok?

A beiratkozás éves tagsági díja 4000 Ft., amely a következő szolgáltatásokat foglalja magában:

- részvételi lehetőség minden, az Olasz Kultúrintézet által szervezett kulturális programon (koncert, konferencia, tanácskozás stb.)
- a könyvtári szolgáltatások használata
- részvételi lehetőség a Cinevideoclub valamennyi, Intézetünkben rendezett programján *50% kedvezményben részesülnek igazolvány felmutatása ellenében a 26 év alatti diákok és a nyugdíjasok.*

ULTERIORI INFORMAZIONI | TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: www.iicbudapest.esteri.it

A FELTÜNTETETT DÁTUMOK ÉS PROGRAMOK RAJTUNK KÍVÜL ÁLLÓ OKOK MIATT VÁLTOZHATNAK.

LE DATE DEI PROGRAMMI INDICATI POTREBBERO SUBIRE MODIFICHE INDIPENDENTI DALLA NOSTRA VOLONTÀ.

CORSI DI LINGUA

Sessione primaverile 2018

Data d'inizio del nuovo semestre:

5 febbraio 2018

Periodo di iscrizione: dal 18 gennaio al 2 febbraio

Negli orari di apertura della segreteria dei corsi è possibile compilare il test d'ingresso gratuitamente.

Orario di apertura della segreteria dei corsi di lingua:

lunedì: 10.00-13.00

martedì: 10.00-13.00/14.00-18.00

mercoledì: 14.00-18.00

giovedì: 10.00-13.00

venerdì: 9.00-13.00

Contatti:

✉ corsilingua.iicbudapest@esteri.it

☎ 06 (1) 483-2040/111

NYELV- TANFOLYAMOK

2018 tavaszi szemeszter

Tanfolyamkezdés:

2018. február 5. hétfő

Ingyenes szintfelmérő teszt írásával egybekötött beiratkozási időszak.

Beiratkozási időszak a 2017-2018-es tanév II. félévére: 2018. január 18. – február 2. között. Szintfelmérő teszt írására a tanfolyami titkárság nyitvatartási idejében van lehetőség.

Tanfolyami titkárság:

hétfő: 10.00-13.00

kedd: 10.00-13.00/14.00-18.00

szerda: 14.00-18.00

csütörtök: 10.00-13.00

péntek: 9.00-13.00

Kapcsolat:

✉ corsilingua.iicbudapest@esteri.it

☎ 06 (1) 483-2040/111



1088 BUDAPEST – BRÓDY SÁNDOR U. 8.

TEL: 483 2040 email: iicbudapest@esteri.it

www.iicbudapest.esteri.it

FACEBOOK: www.facebook.com/IICBUDAPEST

